



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

Jil. LXVIII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 10 JANUARI 2013

[No. 2]

---

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**TAN SRI DATUK SERI PANGLIMA HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,  
Setiausaha Kerajaan Negeri.**

---

**No. 2**

[No. DUNS: (S) 500-8/1 Klt. 2 (75)

PERLEMBAGAAN NEGERI SABAH

## PERISYTIHARAN

PEMBERHENTIAN PENGGAL KELIMA  
DEWAN UNDANGAN NEGERI SABAH YANG KETIGA BELAS

BAHAWASANYA adalah diperuntukkan oleh Fasal (2) Perkara 21 Perlembagaan Negeri Sabah bahawa Yang di-Pertua Negeri Sabah boleh dari semasa ke semasa memberhentikan Penggal Dewan Undangan Negeri.

MAKA, OLEH YANG DEMIKIAN, SAYA, TUN DATUK SERI PANGLIMA HAJI JUHAR HAJI MAHIRUDDIN, Seri Maharaja Mangku Negara, Seri Panglima Darjah Kinabalu, Panglima Gemilang Darjah Kinabalu, Panglima Jasa Negara, Ahli Setia Darjah Kinabalu, Jaksa Pendamai, Yang di-Pertua Negeri Sabah adalah dengan ini mengisytiharkan dan memberitahu bahawa Dewan Undangan Negeri Sabah hendaklah diprorrog mulai dari 31 Disember 2012.

DIKELUARKAN dengan tandatangan saya dan Mohor Kerajaan Negeri Sabah pada hari ini 1 haribulan Disember 2012.

LS

TUN DATUK SERI PANGLIMA HAJI JUHAR HAJI MAHIRUDDIN,  
*Yang di-Pertua Negeri Sabah.*

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sabah,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

**No. 3**

[No. JKM. PHB. 600-2/3/133/(17)]

**ORDINAN PENGAMBILAN TANAH****Bab 69****ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5**

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 644/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan Bab 69 kepada <sup>nya</sup>nya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu Pembinaan Muka Sauk (Intake), Sg. Tempasuk, Kota Belud, Bekalan Air Luar Bandar (BALB), Sistem Retikulasi Tahun 2011/2012 bagi Negeri Sabah Zon 6B(2).

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 13 Julai 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

**DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
Ketua Menteri Sabah.**

[No. JKM. PHB. 600-2/3/133/(17)]

**LAND ACQUISITION ORDINANCE****Cap. 69****DIRECTION UNDER SECTION 5**

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 644/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of “the Intake, Sg. Tempasuk, Kota Belud, Bekalan Air Luar Bandar (BALB), Sistem Retikulasi Tahun 2011/2012 bagi Negeri Sabah Zon 6B(2)”.

Dated at Kota Kinabalu, this 13th day of July, 2012.

By His Excellency’s Command,

**DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
Chief Minister of Sabah.**

**No. 4**

[No. JKM. PHB. 600-2/3/139/(14)]

**ORDINAN PENGAMBILAN TANAH****Bab 69****ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5**

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 1323/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan Bab 69 kepadaanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu Pembinaan Bekalan Air ke Mukim Tulid, Keningau.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 4 Oktober 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

**DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
Ketua Menteri Sabah.**

[No. JKM. PHB. 600-2/3/139/(14)]

**LAND ACQUISITION ORDINANCE****Cap. 69****DIRECTION UNDER SECTION 5**

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 1323/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of Water Supply to Mukim Tulid, Keningau.

Dated at Kota Kinabalu, this 4th day of October, 2012.

By His Excellency's Command,

**DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
Chief Minister of Sabah.**

**No. 5**

[No. JKM. PHB. 600-2/3/138/(17)]

**ORDINAN PENGAMBILAN TANAH****Bab 69****ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5**

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 1324/2012 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan Bab 69 kepada seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu bagi Projek Bekalan Air Luar Bandar Sistem Retikulasi Zon 11A di Kg. Matupang, Ranau.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 26 November 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

**DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
Ketua Menteri Sabah.**

[No. JKM. PHB. 600-2/3/138/(17)]

**LAND ACQUISITION ORDINANCE****Cap. 69****DIRECTION UNDER SECTION 5**

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 1324/2012 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Rural Water Supply Reticulation System Zone 11A Project at Kg. Matupang, Ranau.

Dated at Kota Kinabalu, this 26th day of November, 2012.

By His Excellency's Command,

**DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,  
Chief Minister of Sabah.**

**No. 6**

[No. JKM. PHB. 600-2/4/0/74/(14)]

**ORDINAN PENGAMBILAN TANAH****Bab 69****PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4**

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. L.S. 418.1.113/13 mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu untuk Pembinaan Sekolah SMK Rongolis, Tuaran; oleh yang demikian, pada Bab 69 menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa semua tanah yang dinyatakan di dalam Jadual bersama ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Tuaran, pada waktu biasa pejabat.

**JADUAL**

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Ekar)</i>
1.	Interaktif Kerjaya Sdn. Bhd.	CL. 045284240	19.04	Tuaran	19.04

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 25 Julai 2012.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

**DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
Ketua Menteri Sabah.**

[No. JKM. PHB. 600-2/4/0/74/(14)]

**LAND ACQUISITION ORDINANCE****Cap. 69****NOTIFICATION UNDER SECTION 4**

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land as shown on Plan No. L.S. 418.1.113/13 is likely to be required for a public purpose, that is to say for the Cap. 69 Construction of SMK Rongolis School, Tuaran; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that all the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

## LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Tuaran, during normal office hours.

## SCHEDULE

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Acre(s)	Locality	Approximate Area to be Acquired in Acre(s)
1.	Interaktif Kerjaya Sdn. Bhd.	CL. 045284240	19.04	Tuaran	19.04

Dated at Kota Kinabalu, this 25th day of July, 2012.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 7

[No. KKT&P: 400-7/1/11/Jld. III/(89)

**SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH BEAUFORT  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011**

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota Kepada Akaun Majlis Daerah Beaufort bagi tahun berakhir 31 Disember 2011 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini telah disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Beaufort pada 31 Disember 2011, dan hasil serta pembayaran dalam tahun yang berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

RAMLEE HJ. KARIAH,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 28 Mei 2012.

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT****PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB  
KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN MAJLIS DAERAH BEAUFORT**

Saya, KUSNADI MANUWAR, Pegawai utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Daerah Beaufort, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Hasil dan Perbelanjaan dan Penyata Harta dan Tanggungan Majlis untuk tahun berakhir pada tarikh tersebut, dan nota-nota yang berkenaan, adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul, dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diakui dengan  
sesungguhnya oleh KUSNADI MANUWAR,  
di Majlis Daerah Beaufort pada  
13 Mac 2012.

} KUSNADI MANUWAR

Di hadapan saya,

WONG FOO TIN,  
*Pesuruhjaya Sumpah.*

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT****PENYATA OLEH PENGERUSI DAN PEGAWAI EKSEKUTIF**

Kami, WONG FOO TIN dan KUSNADI MANUWAR yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif Majlis, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini berserta dengan nota-nota berkenaan telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2011.

Nama: WONG FOO TIN

Jawatan: Pengerusi

Tarikh: 13 Mac 2012

Nama: KUSNADI MANUWAR

Jawatan: Pegawai Eksekutif

Tarikh: 13 Mac 2012

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT**  
**PENYATA HARTA DAN TANGGUNGJAN PADA 31 DISEMBER 2011**

<i>Tanggungan</i>	<i>2011</i> RM	<i>2010</i> RM	<i>Harta</i>	<i>2011</i> RM	<i>2010</i> RM
Modal Pusingan bagi Bantuan Ekonomi Rakyat ... ...	-	-	Simpanan Tetap ... ...	500,000	1,500,000
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan ... ... ...	151,025	49,026	Bank ... ... ...	442,090	288,232
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari 2010	RM1,739,206				
Tambah: Penerimaan Melebihi Pembayaran					
Baki pada 31 Disember ... ...	791,065	1,739,206			
				<u><u>RM942,090</u></u>	<u><u>RM1,788,232</u></u>

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT**  
**PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN**

<i>Baki pada 1 Januari 2011</i>	<i>Baki pada 31 Disember 2011</i>
RM	RM
- Kira-kira Caruman MNI      ...      ...      ...      ...	1,502
<hr/>	<hr/>
-	<hr/> RM1,502
<hr/>	<hr/>

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT**  
**KIRA-KIRA PINJAMAN KAKITANGAN DI BANK SIMPANAN NASIONAL**

	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2011	...     ...	31,200	Baki pada 1 Disember 2011     ...
			Diterima dalam Tahun 2011     ...
		<b><u>RM31,200</u></b>	<b><u>4,074</u></b>

**KIRA-KIRA PINJAMAN KAKITANGAN DI PUBLIC BANK**

	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2011	...     ...	349,695	Baki pada 1 Disember 2011     ...
			Diterima dalam Tahun 2011     ...
		<b><u>RM349,695</u></b>	<b><u>62,286</u></b>

**KIRA-KIRA PINJAMAN PERUMAHAN**

	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2011	...     ...	121,233	Baki pada 1 Disember 2011     ...
			Diterima dalam Tahun 2011     ...
		<b><u>RM121,233</u></b>	<b><u>16,560</u></b>

**KIRA-KIRA KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA**

	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2011	...     ...	257,481	Baki pada 1 Disember 2011     ...
			Diterima dalam Tahun 2011     ...
		<b><u>RM257,481</u></b>	<b><u>32,116</u></b>

MAILIS DAERAH BEAUFORT  
KIRA-KIRA PINJAMAN KOPEKS

	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	153,549
		Baki pada 1 Disember 2011	...
		Diterima dalam Tahun 2011	...
			<u>123,725</u>
			<u>RM153,549</u>

KIRA-KIRA BAYARAN BENDAHARI NEGERI

	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	2,760
		Baki pada 1 Disember 2011	...
		Diterima dalam Tahun 2011	...
			<u>2,300</u>
			<u>RM2,760</u>

KIRA-KIRA PINJAMAN ANGKASA

	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	26,083
		Baki pada 1 Disember 2011	...
		Diterima dalam Tahun 2011	...
			<u>24,019</u>
			<u>RM26,083</u>

KIRA-KIRA PINJAMAN PTPTN

	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	537
		Baki pada 1 Disember 2011	...
		Diterima dalam Tahun 2011	...
			<u>134</u>
			<u>RM537</u>

RM537

MAJLIS DAERAH BEAUFORT

KIRA-KIRA PERTUBUHAN KESELAMATAN SOSIAL

	RM		RM
Dibayar dalam Tahun 2011	...	...	3,664
Baki pada 1 Disember 2011	...	...	1,736
Diterima dalam Tahun 2011	...	...	1,928
			<hr/> <hr/> RM3,664

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT**  
**PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>		<i>Anggaran 2011</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
			<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
<b>HASIL</b>						
	1 - SES					
1. Cukai Tanah	...	...	...	...	50,000	49,082
2. Tunggakan Cukai	...	...	...	...	35,000	29,446
<b>2 - BAYARAN-BAYARAN</b>						
1. Pelan Bangunan	...	...	...	...	20,000	60,619
2. Bayaran Notis	...	...	...	...	1,500	167
3. Bayaran Kandang	...	...	...	...	150	-
<b>3 - LESEN</b>						
1. Kedai Kopi dan Restoran	...	...	...	...	40,000	27,621
2. Anjing	...	...	...	...	150	150
3. Hiburan (Seksyen 5)	...	...	...	...	25,000	24,473
4. Hiburan (Seksyen 6)	...	...	...	...	10,000	1,665
5. Penjaja	...	...	...	...	15,000	26,512
6. Pasar dan Gerai	...	...	...	...	25,000	20,282
7. Papan Iklan	...	...	...	...	10,000	36,376
8. Petroleum	...	...	...	...	20,000	7,251
9. Tamu	...	...	...	...	120,000	120,055
10. Kedai Gunting/Keriting	...	...	...	...	12,000	12,020
11. Perniagaan Merbahaya	...	...	...	...	20,000	48,116

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT**  
**PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2011</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Kurang Dari pada Anggaran</i>	<i>Lebih Dari pada Anggaran</i>
			<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
<b>3 - LESEN - (samb.)</b>					
12. Kantin ...	... ...	... ...	... ...	4,000	4,800
13. Hotel dan Rumah Penginapan ...	... ...	... ...	... ...	5,000	6,020
14. Lesen-lesen Lain ...	... ...	... ...	... ...	5,000	-
<b>4 - PELBAGAI</b>					
1. Denda ...	... ...	... ...	... ...	5,000	-
2. Faedah Atas Simpanan ...	... ...	... ...	... ...	50,000	169,181
3. Pelbagai ...	... ...	... ...	... ...	60,000	102,601
4. Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar ...	... ...	... ...	... ...	100	14,414
5. Sewa Dewan Masyarakat:					
(a) Dewan ...	... ...	... ...	... ...	30,000	29,055
(b) Ruang Pejabat ...	... ...	... ...	... ...	3,000	945
(c) Kantin ...	... ...	... ...	... ...	3,600	3,000
6. Sewa Padang ...	... ...	... ...	... ...	5,000	1,380
7. Sewa Peralatan ...	... ...	... ...	... ...	3,000	3,620
8. Sewa Pasar dan Gerai ...	... ...	... ...	... ...	220,000	3,000
9. Sewa Bangunan Majlis:					
(a) Wisma Arjuna ...	... ...	... ...	... ...	50,000	13,360
(b) Pasar Am Beaufort ...	... ...	... ...	... ...	80,000	36,640
(c) Bayaran Borang dan Dokumen Tender ...	... ...	... ...	... ...	5,000	16,800
					2,000

**MAILIS DAERAH BEAUFORT**  
**PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2011</i>	<i>Penerimaan</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
			<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
<b>5 - CUKAI</b>					
1. Cukai Perkara Am	...	...	500,000	578,996	-
2. Cukai Saluran Najis	...	...	30,000	18,371	11,629
3. Tunggakan Cukai:					-
(a) Cukai Perkara Am	...	...	250,000	129,330	120,670
(b) Cukai Saluran Najis	...	...	3,000	-	3,000
<b>6 - CARUMAN DARI KERAJANAN</b>					
1. Caruman Pengganti Kadar:					
(a) Negeri ...	...	...	313,352	1,353,687	-
(b) Persekutuan	...	...	565,731	500,000	65,731
2. Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:					
(a) Negeri ...	...	...	500,000	-	500,000
3. Bantuan:					
(a) Negeri ...	...	...	700,000	746,724	-
(b) Persekutuan	...	...	922,121	922,121	-
4. Bantuan Kerajaan Negeri bagi Membayar Bil Elektrik					
5. Bantuan Kerajaan Persekutuan bagi Membayar Bil Elektrik			15,000	23,077	8,077
			20,000	63,802	43,802
<b>7 - HASIL KHAS</b>					
1. Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	...	...	10	-	10
2. Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	...	...	10	-	10

## MAILIS DAERAH BEAUFORT

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2011</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
7 - HASIL KHAS - (samb.)					
3.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Naja	10	-	10	-
4.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam	10	-	10	-
5.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar	10	-	10	-
6.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	10	-	10	-
7.	Pindahan dari Akaun Bantuan untuk Pembayaran Imbuhan Tahunan	10	-	10	-
8.	Pindahan dari Akaun Bantuan untuk Pembayaran Ansuran Tunggakan Hutang...	10	-	10	-
JUMLAH HASIL:		<b>RM4,751,784</b>	<b>RM5,398,016</b>	<b>RM856,167</b>	<b>RM1,502,548</b>

**MAILIS DAERAH BEAUFORT**  
**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2010/2011</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2011</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
								<i>PERBELANJAAN</i>	<i>PENTADBIRAN</i>		
<b>A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP</b>											
1	1	I- BAHAGIAN PENTADBIRAN									
1	1	(a) Pegawai Eksekutif, N41	44,000		-	44,000		88,845		44,845	
1	1	(b) Penolong Pegawai Tadbir, N32...	45,000		-	45,000		39,352		-	
1	1	(c) Penolong Pegawai Tadbir, N27	33,000		-	33,000		18,055		-	
1	1	(d) Pembantu Tadbir, N22 ...	30,000		-	30,000		33,355		3,355	
3	3	(e) Pembantu Tadbir, N17 ...	50,000		-	50,000		68,775		18,775	
1	1	(f) Pembantu Tadbir Rendah, N11 ...	16,000		-	16,000		16,984		984	
1	1	(g) Pembantu Am Rendah, N1 ...	20,000		-	20,000		16,734		-	
1	1	(h) Jaga, R1 ...	7,500		-	7,500		-		-	
1	1	(i) Pemandu Kenderaan Bermotor, R3... ...	15,000		-	15,000		16,143		1,143	
<b>II - BAHAGIAN AKAUN</b>											
1	1	(a) Penolong Aktautan, W27...	25,000		-	25,000		20,244		-	
5	5	(b) Pembantu Tadbir, N17 ...	75,000		-	75,000		65,403		-	
2	2	(c) Pembantu Tadbir Rendah, N11 ...	31,000		-	31,000		37,270		6,270	
<b>III - BAHAGIAN KEURUTERAAN</b>											
1	1	(a) Pembantu Teknik, J29 ...	30,000		-	30,000		32,254		2,254	
1	1	(b) Pembantu Penilaian, W17...	12,000		-	12,000		11,911		-	
1	1	(c) Pembantu Tadbir, N17 ...	20,000		-	20,000		36,565		16,565	
1	1	(d) Tukang K3, R9 ...	20,000		-	20,000		3,663		-	

## MAILIS DAERAH BEAUFORT

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 – (xamb.)

Pecahan	Jawatan Dihilangkan Kepala 2010/2011	Buriran	Anggaran 2011	Peruntukan Tambahahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
<b>IV - BAHAGIAN KESIHATAN DAN MERINYU</b>							
1	1	(a) Pembantu Kesihatan, U29	18,000	-	18,000	18,749	749
2	2	(b) Merinyu Pekan, NI17	19,000	-	19,000	39,692	20,692
2	2	(c) Pembantu Tadbir Rendah, NI1...	40,000	-	40,000	44,524	4,524
1	1	(d) Tukang K2, R11	14,000	-	14,000	32,386	18,386
3	3	(e) Pemandu Kenderaan Bermotor, R3...	38,000	-	38,000	47,367	9,367
23	23	(f) Pekerja Rendah Awam, RI...	215,000	-	215,000	248,308	33,308
25	25	(g) Pekerja Rendah Awam, RI...	380,000	-	380,000	376,134	-
<b>V - BAHAGIAN PENGUAT KUASA</b>							
-	1	(a) Pen. Peg. Penguat Kuasa, N32...	32,000	-	32,000	30,314	-
-	1	(b) Pen. Peg. Penguat Kuasa, N27...	20,000	-	20,000	18,254	-
3	6	(c) Pembantu Penguat Kuasa, NI7...	82,000	-	82,000	90,634	8,634
2	2	(d) Pembantu Penguat Kuasa Rendah, NI11	36,000	-	36,000	41,624	5,624
1	1	(e) Pemandu Kenderaan Bermotor, R3...	7,000	-	7,000	10,887	3,887
<b>ELAUN PEKERJA TETAP</b>							
2		(a) Elaun Pengangkutan dan Perjalanan	25,000	-	25,000	88,387	63,387
		(b) Elaun Latihan dan Elaun Lain	10,000	-	10,000	12,228	2,228
		(c) Elaun Tanggungan Kerja	6,500	-	6,500	7,723	1,223
		(d) Elaun Kawasan	180,000	-	180,000	264,441	84,441
		(e) Elaun Perkhidmatan Awam	102,000	-	102,000	117,778	15,778

## MAJLIS DAERAH BEAUFORT

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 – (samb.)

Pecahan	Jawatan Diluluskan Kepala 2010/2011	Benturan	Anggaran 2011	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
			RM	RM	RM	RM	RM
2	ELAUN PEKERJA TETAP - (samb.)						
(f)	Caruman KWSP ...	...	150,000	-	150,000	108,737	-
(g)	Caruman Pencen ...	...	55,000	-	55,000	128,077	73,077
(h)	Imbuhan Tetap Perumahan	...	160,000	-	160,000	176,378	16,378
(i)	Subsidi Pinjaman Perumahan	...	25,000	-	25,000	8,616	-
(j)	Kerja Lebih Masa	...	100,000	-	100,000	110,982	10,982
(k)	Elaun Pengurusan Majlis	...	6,000	-	6,000	7,000	1,000
(l)	Elaun Hitungan Kilometer	...	2,000	-	2,000	-	-
(m)	Caruman Kepada Perkeso	...	10,000	-	10,000	2,850	-
3	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.	Elaun Ahli Majlis	...	50,000	-	50,000	56,489	6,489
2.	Belanja Luar Jangka	...	30,000	-	30,000	5,673	-
3.	Kerianian	...	20,000	-	20,000	27,843	7,843
4.	Insurans	...	60,000	-	60,000	71,130	11,130
5.	Bayaran Audit	...	15,000	-	15,000	6,620	-
6.	Pencetakan dan Alat Tulis	...	35,000	-	35,000	38,615	3,615
7.	Sukan	...	5,000	-	5,000	31,997	26,997
8.	Setem Pos	...	1,000	-	1,000	1,784	784
9.	Pakaian Seragam	...	30,000	-	30,000	18,660	-
10.	Pelbagai	...	20,000	-	20,000	30,993	10,993
11.	Perbelanjaan Guaman	...	15,000	-	15,000	-	-
12.	Pengiklanan	...	10,000	-	10,000	9,980	-
13.	Datal Pungutan Hasil	...	10	-	10	-	-

## MAJLIS DAERAH BEAUFORT

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 – (samb.)

Pecahan	Jawatan Diluluskan Kepala 2010/2011	Butiran	Anggaran 2011	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
3	BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)		RM	RM	RM	RM	RM
14.	Bayaran Telefon ...	... ...	15,000	-	15,000	10,229	-
15.	Bayaran Elektrik ...	... ...	150,000	-	150,000	217,503	67,503
16.	Bayaran Air ...	... ...	150,000	-	150,000	13,265	-
17.	Sewa Saluran Najis ...	... ...	-	-	-	-	-
18.	Pengembalian Hasil ...	... ...	10	-	10	525	515
19.	Penititian Semula Harta Benda ...	... ...	40,000	-	40,000	194,777	154,777
20.	Sumbangan kepada Kelab Sukan ...	... ...	5,000	-	5,000	-	-
21.	Pembelian Peralatan dan Keleng- kapan Pejabat ...	... ...	130,000	-	130,000	64,778	-
22.	Pengambilan Tanah Seluas 27 Ekar di Woodford Estate ...	... ...	-	-	-	-	-
23.	Sistem Kutipan dan Pengurusan Hasil ...	... ...	30,000	-	30,000	-	-
24.	Projek-projek Majlis ...	... ...	10	-	10	775,140	775,130
25.	Perayaan Tamu Besar ...	... ...	10	-	10	-	-
26.	Perayaan Lain ...	... ...	60,000	-	60,000	173,254	113,254
27.	Bahan Pembersihan ...	... ...	2,000	-	2,000	5,177	3,177
28.	Pembelian Tong Sampah... ...	... ...	20,000	-	20,000	21,088	1,088
4	PENYELENGGARAAN DAN PEMBAIKAN						
1.	Pejabat dan Dewan Masyarakat	200,000	-	200,000	194,073	-	-
2.	Penyelenggaraan Pasar ...	200,000	-	200,000	4,370	-	-
3.	Penyelenggaraan Tandas Awam	50,000	-	50,000	77,439	27,439	-

## MAILIS DAERAH BEAUFORT

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 – (samb.)

Pecahan	Jawatan Kepala	Jumlah Diluluskan 2010/2011	Butiran	Anggaran 2011	Peruntukan Tambahahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
4	PENYELENGGARAAN DAN PEMBAIKAN - (samb.)			RM	RM	RM	RM	RM
	4. Penyelenggaraan Kenderaan dan Mesin Rumput	70,000	...	-	70,000	-	86,567	16,567
	5. Minyak dan Minyak Pelincir	80,000	...	-	80,000	-	103,934	23,934
	6. Pembelian Perikas dan Pem- baikan	70,000	...	-	70,000	-	16,569	-
	7. Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	200,000	...	-	200,000	-	416,161	216,161
	8. Kerja Kecil	300,000	...	-	300,000	-	304,091	4,091
	9. Penyelenggaraan Pembuangan Sampah	25,000	...	-	25,000	-	103,570	78,570
	10. Pemeliharaan dan Pembersihan Bandar	50,000	...	-	50,000	-	137,708	87,708
	11. Pembelian Peralatan dan Penye- lenggaraan Saluran Najis	10,000	...	-	10,000	-	-	-
	12. Penyelenggaraan Parit-parit Taman Perumahan	60,000	...	-	60,000	-	526,985	466,985
	13. Penyelenggaraan Banjir	30,000	...	-	30,000	-	-	-
5	PERBELANJAAN KAPITAL DAN PEMBANGUNAN DARIPADA BANTUAN KERAJAAN							
	1. Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10	...	-	-	10	-	-
	2. Perhubungan Luar Bandar	10	...	-	10	-	-	-

MAJLIS DAERAH BEAUFORT

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 = (samb.)

<i>Pecahan</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan</i>	<i>Jumlah</i>	<i>Perbelanjaan</i>	<i>Lebih</i>
	<i>Diluluskan</i>		<i>2011</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Dituluskan</i>	<i>Sebenar</i>	
<i>Kepala</i>	<i>2010</i>		<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
5	PERBELANJAAN KAPITAL DAN PEMBANGUNAN DARIPADA BANTUAN KERJAAN - (samb.)						
3.	Bantuan Kapital:						
	(a) Penyelenggaraan Bangunan-bangunan Majlis ... ...	10	-	-	10	-	-
	(b) Pemasangan/Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya... ...	10	-	-	10	-	-
	(c) Pembaikan Dewan Membakut	10	-	-	10	-	-
	(d) Pembaikan Lori Sampah Jalan Raya ... ...	10	-	-	10	-	-
	(e) Pembaikan Dewan Pak Musa	10	-	-	10	-	-
	(f) Pembinaan Tempat Letak Kereta ... ...	10	-	-	10	-	-
	(g) Penyemenan Kawasan Tapak Tamu Beaufort Jaya ...	10	-	-	10	-	-
	(h) Pembelian Mesin Rumput ...	10	-	-	10	-	-
	(i) Penyelenggaraan Rumah Pegawai Kejia ... ...	10	-	-	10	-	-
	(j) Pembinaan Pasar Beaufort ...	10	-	-	10	-	-
	(k) Pembinaan, Pembaiakan dan Penyelenggaraan Jalan Raya ... ...	10	-	-	10	-	-
	(l) Penyelenggaraan Pembuangannya ... ...	10	-	-	10	-	-
4.	Pembinaan, Pembaiakan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Nauis ... ...	10	-	-	10	-	-

## MAILIS DAERAH BEAUFORT

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 – (samb.)

Pecahan	Jawatan Diluluskan 2010/2011	Butiran	Anggaran 2011	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
			RM	RM	RM	RM	RM
5	PERBELANJAAN KAPITAL DAN PEMBANGUNAN DARIPADA BANTUAN KERAJAAN – (samb.)						
	5. Pembinaan, Pembalikan dan Penyeleenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam: (a) Kecantikan Bandar dan Pem- binaan Tandas Awam ...				-	-	-
	10		-	-	10	-	-
	6. Pembinaan, Pembalikan dan Penyeleenggaraan Titian Umum				-	10	-
	10		-	-	-	10	-
	7. Bantuan Pembayaran Imbuhan Tahunan ... ... ...				-	-	-
	10		-	-	10	-	-
	8. Bantuan Bayaran Bil Elektrik				-	10	-
	10		-	-	-	-	-
6	PERBELANJAAN PEMBAYARAN BALIK PINJAMAN						
	1. Pinjaman Pasar Beaufort ...				-	-	-
	-		-	-	-	-	-
	2. Pinjaman Dewan Masyarakat Beaufort Jaya ... ...				-	-	-
	-		-	-	-	-	-
	3. Pinjaman Tunggakan Gaji Harun				-	-	-
	-		-	-	-	-	-
	JUMLAH PERBELANJAAN:				RM4,444,230	RM6,324,610	RM2,612,596
						(RM926,594)	
						RM5,398,016	
	PEMBAYARAN MELEBIHI PENERIMAAN:						

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT**  
**CATATAN PINJAMAN**

<i>Jumlah Pinjaman</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Tarikh Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Bayaran Balik Tahunan</i>	<i>Ansuran</i>	<i>Baki Modal Pada 31.12.2011</i>
RM						RM		RM
118,000	Pembinaan Pasar	1967	1968/ 1992	6%	25 Tahun	9,013	17 - 25	61,974
400,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1976	1977/ 2001	6%	25 Tahun	30,551	8 - 24	337,097
280,000	Pembayaran Tunggakan Gaji	1976	1977/ 1986	5%	10 Tahun	36,261	8 - 10	98,749
75,000	Pembinaan Dewan	1977	1978/ 1997	6%	25 Tahun	6,407	7 - 20	60,483
<hr/>							<b>RM82,232</b>	<hr/>
<hr/>							<b>RM558,303</b>	<hr/>

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT**  
**PENYATA TUNGGAKAN CUKAI PERKARA AM SEHINGGA 31 DISEMBER 2011**

<i>Bil.</i>	<i>Perkara</i>	<i>Nilai Tahunan</i>	<i>Najis</i>	<i>Pembayaran Telah Dibuat</i>	<i>Tunngakan Sehingga Tahun 2011</i>	
					<i>RM</i>	<i>RM</i>
<b>A. Perniagaan</b>						
1.	Jalan Chung	18,466.30		2,770.05	19,462.13	1,263.80
2.	Jalan Padas	34,970.99		2,013.37	27,685.69	18,755.32
3.	Jalan OKK Hj. Asneh	13,657.00		605.94	15,595.25	2,122.00
4.	Jalan Baru	7,041.52		1,055.77	12,672.25	2,507.00
5.	Kedai SEDCO	8,066.16		1,207.44	8,211.30	11,935.36
6.	Lo Chung Park	35,308.14		5,294.20	27,211.33	32,185.72
7.	Beaufort Jaya	114,247.40		-	113,488.78	22,066.20
8.	Beaufort Jaya (Jasaria Hotel)	8,280.00		-	7,866.00	-
9.	Beaufort Jaya Baru	69,595.30		12,894.90	66,089.29	9,075.10
10.	Cerah Light Industry	10,461.00		-	5,813.45	9,199.15
11.	Cerah Commercial Centre	24,860.56		-	25,588.17	5,436.73
12.	Light Industry, Jalan Limbawang	16,929.42		1,366.38	5,202.45	18,025.39
13.	Jalan Beaufort - Kota Kinabalu	82,313.51		2,834.80	68,227.97	136,354.22
14.	Kedai Taman Kinamas	8,303.35		2,382.45	7,612.00	43,007.40
15.	Pekan Kota Klias	2,065.40		-	2,042.05	1,683.00
16.	Pekan Bulau	251.50		-	240.25	-
17.	Pekan Limbawang			2,000.00	-	2,000.00
18.	Pekan Weston			2,520.00	-	3,638.80
19.	SESB	8,195.66		-	14,273.96	7,804.00
20.	Wisma Arjuna	18,612.96		-	27,827.20	2,925.60

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT  
PENYATA TUNGGAKAN CUKAI PERKARA AM SEHINGGA 31 DISEMBER 2011 - (samb.)**

<b>Bil.</b>	<b>Perkara</b>	<b>Nilai Tahunan</b>	<b>Najis</b>	<b>Pembayaran Telah Dibuat</b>	<b>Tunggakan Sehingga Tahun 2011</b>	
					<b>RM</b>	<b>RM</b>
<b>A. Perniagaan - (samb.)</b>						
21.	Pekan Lama Membakut	15,340.06	-	9,719.40	4,839.50	
22.	Pekan Baru Membakut	24,380.00	1,585.15	21,072.55	5,609.00	
23.	Kedai Jalan Membakut - Kota Kinabalu	4,774.00	-	4,787.40	-	
24.	Jalan Lumatai	4,080.00	-	2,280.00	-	
25.	Jalan Beaufort - Sipitang	5,632.00	-	5,350.40	-	
26.	Lumadan (Punj Lloyd Oil)	17,136.20	-	-	17,136.20	
27.	Membakut Jaya Baru	36,259.50	-	31,082.52	10,350.00	
28.	Jalan Ulu Bambangan (Boonrich)	10,000.00	-	-	40,000.00	
29.	Menara Telekomunikasi (DIGI)	10,224.00	-	-	40,896.00	
30.	Menara Telekomunikasi (MAXIS)	1,196.00	-	-	47,520.00	
31.	Menara Telekomunikasi (CELCOM)	1,216.00	-	-	37,008.00	
32.	Menara Telekomunikasi (TM)	1,250.00	-	-	76,211.60	
<b>JUMLAH (A)</b>		<b>RM617,633.93</b>	<b>RM34,010.45</b>	<b>RM533,040.59</b>	<b>RM605,916.29</b>	
<b>B. Perumahan</b>						
1.	Kampung Cina	11,461.10	-	6,980.15	21,228.20	
2.	Jalan Jimrangah	7,803.28	-	4,885.80	57,974.49	
3.	Beaufort Selatan	449.40	-	92.80	1,540.00	
4.	Kampung Woodford	1,823.50	-	2,222.10	17,930.00	
5.	Taman Kinamas	26,067.64	-	11,425.40	77,390.16	
6.	Taman Foh Sang	31,749.10	-	24,866.60	54,232.00	
7.	Taman San Min	8,884.40	-	8,363.15	10,902.60	

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT**  
**PENYATA TUNGGAKAN CUKAI PERKARA AM SEHINGGA 31 DISEMBER 2011 - (samb.)**

<b>Bil.</b>	<b>Perkara</b>	<i>Nilai Tahunan</i>	<i>Najis</i>	<i>Pembayaran Telah Dibuat</i>	<i>Tunggakan Sehingga Tahun 2011</i>	
					<b>RM</b>	<b>RM</b>
<b>B. Perumahan - (samb.)</b>						
8.	Taman Intisubur	10,243.20	-	5,954.70	27,772.80	
9.	Rumah Murah	24,750.60	-	7,686.70	149,074.50	
10.	Jalan Beaufort - Kota Kinabalu	868.54	-	-	9,621.20	
11.	Taman Kinawan	1,754.53	-	392.60	14,765.30	
12.	Taman Foo	5,502.70	-	630.70	53,210.50	
13.	Taman Padas	9,152.60	-	3,251.95	26,961.30	
14.	Jalan Lumatai	2,163.00	-	-	10,815.00	
15.	Taman Cerah	3,115.50	-	5,527.10	9,387.90	
16.	Taman Sri Arjuna	22,752.90	-	10,837.10	124,009.60	
17.	Jalan Beaufort - Sipitang	5,909.60	-	789.55	36,163.30	
18.	Taman Wawasan	32,121.60	-	13,476.05	111,171.05	
19.	Taman Desa Jaya	19,915.40	-	12,579.09	55,163.20	
20.	Pekan Lama Membakut	1,727.30	-	517.70	5,877.10	
21.	Taman Emas Takapan	17,081.00	-	10,212.02	21,755.80	
22.	Taman Sri Panglima	50,481.20	-	18,028.31	123,640.90	
23.	Taman Wawasan Fasa 2	16,347.60	-	2,223.90	24,593.10	
24.	Taman Selagon	19,090.00	-	-	-	
		<b>JUMLAH (B)</b>	<b>RM331,215.69</b>	<b>-</b>	<b>RM150,943.47</b>	<b>RM1,045,180.00</b>
		<b>JUMLAH (A) + (B)</b>	<b>RM948,849.62</b>	<b>RM34,010.45</b>	<b>RM683,984.06</b>	<b>RM1,651,096.29</b>

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT**  
**PENYATA TUNGGAKAN SES TANAH SEHINGGA 31 DISEMBER 2011**

<i>Bil.</i>	<i>Status Tanah</i>	<i>Keluasan (Ekar)</i>	<i>Nilai Tahunan</i>	<i>Bayaran Yang Telah Dibuat</i>	<i>Tunggakan Sehingga 31 Disember 2011</i>
			RM	RM	
1.	NT	37,439.79	23,953.70	17,472.47	51,239.79
2.	CL	63,283.35	81,467.00	52,578.61	78,877.03
3.	FR	3,526.79	2,157.51	934.70	3,588.40
4.	PL	14,149.85	31,533.09	3,302.19	12,991.30
5.	TL	4,562.20	5,046.80	35.50	12,061.10
<b>JUMLAH</b>		<b>122,961.98</b>	<b>144,158.10</b>	<b>74,323.47</b>	<b>158,757.62</b>

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT**  
**PENYATA TUNGGAKAN LESEN DAN SEWA BAGI PASAR DAN GERAI BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011**

<i>Bil.</i>	<i>Muka Surat</i>	<i>Perkara</i>	<i>Lesen</i>				<i>Jumlah</i>	
			<i>Sewa</i>		<i>31 Disember 2011</i>	<i>31 Disember 2011</i>		
			<i>Sehingga</i>	<i>31 Disember 2011</i>				
<b>BEAUFORT</b>								
1.	01 - 41 42 - 46	Pasar Am Beaufort: <i>a.</i> Sayur, Buah, Kuih, Rempah, Daging Beku <i>b.</i> Gerai Kain dan Pelbagai Gerai Tamu Mingguan	1,740 -	14,850 720	120	3,900	16,590 720 4,020	
2.	47 - 49	Pasar Ikan	-	-	-	-	-	
3.	50 - 55	Pasar Am Beaufort Jaya	-	-	-	-	-	
4.	56	<i>a.</i> Pelbagai <i>b.</i> Gerai Daging Khinzir <i>c.</i> Gerai Makan dan Minum <i>d.</i> Gerai Sayur	-	-	60	6,350	4,050 -	
5.	56 57	<i>a.</i> Gerai 10 Unit Beaufort Jaya <i>b.</i> Gerai 12 Unit Beaufort Jaya <i>c.</i> Padas Food Court	-	-	60	900 120 60	6,410 -	
6.	58 - 59	Gera 10 Unit Beaufort Jaya	60	900	120	1,230	960	
7.	60 - 61 62 - 65	Gera 12 Unit Beaufort Jaya Padas Food Court	60	1,230 3,030	60	3,030	1,350 3,090	
8.	66 - 67	<b>KOTA KLIAS</b> Gerai Kota Klias	120	700	820			
9.	01 - 04 05	<b>MEMBAKUT</b> Pasar Am Membakut: <i>a.</i> Sayur, Buah, Kuih, Rempah, Daging Beku <i>b.</i> Gerai Runcit dan Sayur (Bekas Gerai Daging Khinzir)	-	-	90	2,470	2,470 90	

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT**  
**PENYATA TUNGGAKAN LESEN DAN SEWA BAGI PASAR DAN GERAI BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2011 - (samb.)**

<i>Bil.</i>	<i>Muka Surat</i>	<i>Perkara</i>	<i>Lesen</i>		<i>Sewa</i>		<i>Jumlah</i>
			<i>Sehingga 31 Disember 2011</i>	<i>Sehingga 31 Disember 2011</i>	<i>Sewa 31 Disember 2011</i>	<i>Sewa 31 Disember 2011</i>	
<b>MEMBAKUT - (samb.)</b>							
		c. Gerai Daging Ayam	-	-	-	-	-
10.	05	Gerai Makan dan Minum (Islam) A	-	-	460	460	
11.	06	Gerai Makan dan Minum (Bukan Islam) B	240	1,620	1,860		
12.	07 - 08	Gerai 7 Unit Pekan Lama	360	690	1,050		
13.	08 - 09	Gerai 10 Unit Pekan Baru	120	1,980	2,100		
14.	12-13	Pasar Ikan Membakut	-	-	-	-	
15.	133	Bangunan Terminal Bas dan Kantin	60	1,000	1,060		
<b>WESTON</b>							
16.	68 - 69	Gerai S/Tetap Weston	180	1,080	1,260		
17.	69	Gerai 2 Unit Weston	-	210	210		
18.	70	Gerai 4 Unit Weston	60	510	570		
<b>GERAI SEPARUH TETAP</b>							
19.	71	Gerai Kampung Lumaduan	60	90	150		
20.	71	Gerai Kampung Bukau	-	90	90		
21.	72	Gerai Kampung Lingkungan	-	330	330		
<b>GERAI KRAFTANGAN</b>							
22.	151	(Beaufort Waterfront)	60	1,350	1,410		
		<b>JUMLAH</b>	<b>RM3,420</b>	<b>RM47,700</b>	<b>RM51,120</b>		

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT**  
**PENYATA BIL-BIL ELEKTRIK TERTUNGGAK SEHINGGA 31 DISEMBER 2011**

**1. LAMPU JALAN**

<i>Bil.</i>	<i>Nombor Akaun</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Jumlah RM</i>
1.	3143617	Perumahan Membakut	1,554.25
2.	3143625	Taman Desa Jaya	188.35
3.	3143708	Jalan ke Kedai Membakut	235.50
4.	3143716	Jalan ke Kedai Membakut	282.65
5.	3143732	Taman Desa Jaya Fasa 2	376.75
6.	3143740	Taman Desa Jaya Fasa 3	235.50
7.	3143724	Taman Desa Jaya Fasa 1	282.65
8.	3171196	Taman Cerah	329.75
9.	3171204	Rumah Murah - Sipitang	329.75
10.	3171212	Taman Foh Sang	376.75
11.	3171246	Jalan ke Beaufort Jaya	2,347.35
12.	3171295	Kawasan Kota Klias	47.15
13.	3188844	Perumahan Weston	706.50
14.	3230000	Perumahan Jalan St. John	2,119.50
15.	3236882	Kawasan Bakalau	376.75
16.	3239126	Perumahan Kerajaan	1,083.25
17.	3239134	Perumahan Kampung Cina	1,177.50
18.	3239142	Bulatan - Rumah Murah	1,177.50
19.	3239159	Perumahan Hospital	188.35
20.	3239167	Jalan OKK. Hj. Asneh/Tamu Ground	277.30
21.	3243193	Jalan ke Kedai Commercial Centre	212.35
22.	3252921	Jalan Rumah DO	77.15
23.	3252913	Perumahan Kerajaan	282.65
24.	3252970	Perumahan Kerajaan	1,318.75
25.	3277464	Perumahan Jalan Jimrangah	659.35
26.	3277514	Taman San Min	290.80
27.	3277548	Jalan Woodford Estate	76.65
28.	5861927	Jalan Jambatan Padas	62.20
29.	6044689	Jalan ke Wisma Arjuna	310.00
30.	6101091	Perumahan Taman Wawasan	1,078.80
31.	6185912	Taman Sri Arjuna	2,181.80
32.	6230486	Jalan ke Wisma Arjuna	156.10
33.	6395941	Jalan Km. 1½ Kampung Ferri	15.25
34.	6558076	Kawasan Kampung Bingkul	871.00

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT**

PENYATA BIL-BIL ELEKTRIK TERTUNGGAK SEHINGGA 31 DISEMBER 2011 - (*samb.*)

**1. LAMPU JALAN - (*samb.*)**

<i>Bil.</i>	<i>Nombor Akaun</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Jumlah RM</i>
35.	6558084	Anak Yatim Kampung Bingkul	168.05
36.	6558720	Anak Yatim Kampung Bingkul	74.79
37.	6558738	Kawasan Kampung Bingkul	90.40
38.	6946230	Taman Foh Sang 2	261.30
39.	6946248	Taman Inti Subur	496.90
40.	7061484	Kawasan Bulatan Beaufort	436.40
41.	7337629	Jalan Car Park Membakut	258.50
42.	7337645	Jalan Gerai Membakut	118.35
43.	7404460	Taman Emas Takapan	102.90
44.	7530918	Jalan Simpang L.I.T.G.S.	77.20
45.	7530926	Jalan Simpang Gerai Beaufort	77.65
46.	7530934	Jalan Simpang Pimping	121.65
47.	7530942	Jalan Simpang Limbwang By Pass	345.05
48.	7530959	Jalan Jambatan Membakut	140.65
49.	7530967	Jalan Simpang Bandau	552.50
50.	7700578	Taman Padas/Taman Foh Sang	508.85
51.	7713746	Jalan Bandar Emas Industri	842.65
52.	7852213	Jalan Kedai Baru	993.35
53.	7852221	Jalan Pekan Membakut	491.25
54.	7949597	Jalan Chung Street	80.70
55.	7951247	Pejabat Daerah Membakut	788.80
56.	8004855	Commercial Beaufort Jaya	595.55
57.	7996168	Jalan Waterfront	341.73
58.	8004848	Commercial Beaufort Jaya	959.15
59.	7338486	Jalan Pekan Membakut	390.15
60.	7404486	Jalan Taman Emas Takapan	584.50
61.	7422363	Jalan Lorong Pasar Am	96.60
62.	7423262	Jalan Padas	483.80
63.	7469042	Jalan Limbwang By Pass	277.30
64.	7469075	Jalan Simpang Kampung Bingkul	92.70
65.	7469083	Jalan Simpang Taman Padas	101.70
66.	7469091	Jalan Simpang L.I.T.G.S.	115.80
67.	7469109	Jalan Simpang Balai Polis	-
68.	7469125	Jalan Simpang Jabatan Pertanian	138.10

## MAJLIS DAERAH BEAUFORT

 PENYATA BIL-BIL ELEKTRIK TERTUNGGAK SEHINGGA 31 DISEMBER 2011 - (*samb.*)**1. LAMPU JALAN - (*samb.*)**

<i>Bil.</i>	<i>Nombor Akaun</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Jumlah RM</i>
69.	7492739	Jalan Pulau Menang Beaufort - Kota Kinabalu	212.20
70.	8138562	Depan Roundabout	303.25
71.	8138570	Depan Agro Bank	1,833.45
72.	8163669	Jalan Kedai SEDCO Membakut	198.70
73.	8256844	Taman Sri Panglima	3,391.29
74.	8342990	Jalan Balai Polis	124.30
75.	8343030	Jalan Taman Bakalau	96.89
76.	8343097	Jalan Rumah Persekutuan	657.25
77.	8343154	Kedai Cerah Light Industri	386.35
78.	8402760	Jambatan Padas	80.73
79.	8459737	Taman Tasik Bomba	77.70
<b>JUMLAH</b>			<b>RM39,852.98</b>

**2. DEWAN**

<i>Bil.</i>	<i>Kontrak Akaun</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Jumlah RM</i>
1.	3143591	Dewan Pekan Membakut	9,042.75
2.	3171287	Dewan Kota Klias	200.44
3.	3188851	Dewan Pekan Beaufort	96.40
4.	3212719	Dewan Serbaguna Kampung Padas Damit	92.70
5.	3238797	Dewan Pa'Musa Beaufort	2,722.70
6.	7832355	Astaka Beaufort Jaya	242.05
7.	7861339	Mini Dewan Kampung Batu 65	6,096.48
8.	8007395	Dewan Kampung Lajau	92.20
9.	7293988	Astaka Padang Beaufort	585.00
10.	8464430	Astaka Dataran Beaufort	838.56
11.	8473027	Jalan JKR Beaufort (Dewan Baru)	26,208.30

**3. BANGUNAN PASAR/GERAI**

<i>Bil.</i>	<i>Kontrak Akaun</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Jumlah RM</i>
1.	3143773	Pasar Baru Membakut	657.55
2.	3171220	Pasar Baru Beaufort Jaya	1,950.80
3.	6330146	Pasar Am Baru	9,975.65
4.	7639875	Gerai Kraftangan	1,724.95

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT**

PENYATA BIL-BIL ELEKTRIK TERTUNGGAK SEHINGGA 31 DISEMBER 2011 - (*samb.*)

**3. BANGUNAN PASAR/GERAI - (*samb.*)**

<i>Bil.</i>	<i>Kontrak Akaun</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Jumlah RM</i>
5.	7722648	Gerai Taman Tasik Bomba	-
6.	7745417	Pasar Ikan Beaufort	391.55
7.	8020026	Gerai Tamu Besar Pekan Membakut	84.00

**4. SEWERAGE/MIGRATION**

<i>Bil.</i>	<i>Kontrak Akaun</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Jumlah RM</i>
1.	3171188	Taman Kinamas	136.20
2.	3224912	Migration Street	150.60
3.	3243342	Cerah Commercial Centre	62.50
4.	3277951	Cerah Light Industry	95.95
5.	5867437	Kedai Beaufort Jaya	1,003.30
6.	6101158	Perumahan Taman Wawasan	658.60
7.	3241767	Lo Chung Park	94.75

**5. BANGUNAN**

<i>Bil.</i>	<i>Kontrak Akaun</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Jumlah RM</i>
1.	3223104	Kampung Rancangan Klias	216.05
2.	3238854	Pejabat Majlis Daerah	9,550.35
3.	7809981	Majlis Daerah Beaufort	1,345.25
4.	8211534	Workshop Majlis Daerah Beaufort	2,500.45
5.	8469330	Store Majlis Daerah Beaufort	868.83

**6. TANDAS AWANN**

<i>Bil.</i>	<i>Kontrak Akaun</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Jumlah RM</i>
1.	7502305	Tandas Awam Jalan Jambatan Padas	92.70
<b>JUMLAH</b>			<b>RM77,777.61</b>
<b>JUMLAH KESELURUHAN</b>			<b>RM117,630.59</b>

**MAJLIS DAERAH BEAUFORT**  
**PEMBAYARAN BIL AIR TERTUNGGAK SETAKAT 31 DISEMBER 2011**

<i>Bil.</i>	<i>Acct</i>	<i>Install</i>	<i>No. Bil</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Amaun (RM)</i>
1.	AA1024300F	-	Z1024300	Majlis Daerah Beaufort	9,800.00
2.	AA1016600R	-	Z1016600	Pasar Pekan Beaufort	6,893.00
3.	AA1016500Z	-	Z1016500	Pasar Pekan Beaufort	6,344.00
<b>JUMLAH</b>					<b>RM23,037.00</b>

**PUBLIC NOTICES****No. 8**

[No. MdI (KK) 342/2005 (73504/234/2006)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT AM**

Nama Siberhutang: Cecilia @ Luinah binti Ibin  
 No. Kad Pengenalan: 610419-12-5274/H 0470265  
 Alamat: Peti Surat No. 356,  
                   89308 Ranau, Sabah  
 Perihal: -  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
 No. Kebankrapan: K29-138 tahun 2005  
 Tarikh Mesyuarat Am: 11 Januari 2013  
 Waktu: 3.00 petang  
 Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
 Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
 Alamat:  
                   Jabatan Insolvensi Malaysia,  
                   Cawangan Kota Kinabalu,  
                   Aras 5, Blok A,  
                   Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
                   Jalan Sulaman, Likas,  
                   88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Tarikh: 3 Januari 2013.

LEO ANAK SAGA,  
*Pengarah Insolvensi Negeri,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. MdI (KK) 342/2005 (73504/234/2006)]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****GENERAL MEETING**

Debtor's Name: Cecilia @ Luinah binti Ibin  
 NRIC No.: 610419-12-5274/H 0470265  
 Address: P. O. Box No. 356,  
                   89308 Ranau, Sabah  
 Description: -  
 Court: High Court, Kota Kinabalu  
 Bankruptcy Number: K29-138 of 2005  
 Date of General Meeting: 11th January, 2013

Time: 3.00 p.m.  
 Place: Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu  
 Date of Order (if any) for Summary Administration (Section 106): -  
 Address:  
 Department of Insolvency Malaysia,  
 Kota Kinabalu Branch,  
 Level 5, Block A,  
 Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,  
 Jalan Sulaman, Likas,  
 88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 3rd January, 2013.

LEO ANAK SAGA,  
*State Director of Insolvency,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 9**

[No. MdI (KK) 182/2012 (73504/185/2012)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967**

**MESYUARAT AM**

Nama Siberhutang:	Rozyan binti Zain Abidin
No. Kad Pengenalan:	840106-12-5648
Alamat:	No. 20, Jalan Labu Dua, 24/10B, Seksyen 24, 40300 Shah Alam, Selangor
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan:	BKI29-75/2 tahun 2012
Tarikh Mesyuarat Am:	8 Januari 2013
Waktu:	3.00 petang
Tempat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	-
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Kota Kinabalu, Aras 5, Blok A, Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah, Jalan Sulaman, Likas, 88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Tarikh: 3 Januari 2013.

LEO ANAK SAGA,  
*Pengarah Insolvensi Negeri,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. MdI (KK) 182/2012 (73504/185/2012)]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****GENERAL MEETING**

Debtor's Name:	Rozyan binti Zain Abidin
NRIC No.:	840106-12-5648
Address:	No. 20, Jalan Labu Dua, 24/10B, Seksyen 24, 40300 Shah Alam, Selangor
Description:	-
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number:	BKI29-75/2 of 2012
Date of General Meeting:	8th January, 2013
Time:	3.00 p.m.
Place:	Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary Administration (Section 106):	-
Address:	Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu Branch, Level 5, Block A, Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah, Jalan Sulaman, Likas, 88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 3rd January, 2013.

LEO ANAK SAGA,  
*State Director of Insolvency,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 10**

[No. MdI (SDK) 17305/2011/LK (45/11)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****NOTIS NIAT MENGENAI DIVIDEN**

Nama Siberhutang:	Ismail bin Daman
No. Kad Pengenalan:	681119-12-5561/H 0528508
Alamat:	4A, Blok J, Jalan Tokoh, Seksyen 25/28, Taman Sri Muda, 40400 Shah Alam, Selangor
Perihal:	-

Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
 No. Kebankrapan: S(29) 37 tahun 2011  
 Tarikh Akhir Menerima  
 Bukti-bukti: 4 Februari 2013  
 Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia  
 Alamat:  
 Jabatan Insolvensi Malaysia,  
 Cawangan Sandakan,  
 Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,  
 Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,  
 Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 3 Januari 2013.

PATRICK LAING NGAU,  
*Pegawai Insolvensi Tinggi,*  
*Jabatan Insolvensi Malaysia Cawangan Sandakan.*

[No. MdI (SDK) 17305/2011/LK (45/11)

BANKRUPTCY ACT, 1967  
 NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Ismail bin Daman  
 NRIC No.: 681119-12-5561/H 0528508  
 Address: 4A, Block J, Jalan Tokoh, Section 25/28,  
 Taman Sri Muda,  
 40400 Shah Alam, Selangor  
 Description: -  
 Court: High Court, Sandakan  
 Bankruptcy Number: S(29) 37 of 2011  
 Last Day of Receiving Proofs: 4th February, 2013  
 Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia  
 Address:  
 Department of Insolvency Malaysia,  
 Sandakan Branch,  
 Level 5 and 6, Menara Rickoh,  
 Bandar Indah, Mile 4, North Road,  
 P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 3rd January, 2013.

PATRICK LAING NGAU,  
*Senior Insolvency Officer,*  
*Department of Insolvency Malaysia Sandakan Branch.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 11**

[No. MdI (SDK) 3348/2005/LK (15/05)]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****NOTIS NIAT MENGENAI DIVIDEN**

Nama Siberhutang:	Hasnah binti Rosini
No. Kad Pengenalan:	640416-12-5372/H 0768152
Alamat:	Blok 9, Felda Sahabat 1, Peti Surat No. 303, 91150 Lahad Datu, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	S(29) 58 tahun 2004
Tarikh Akhir Menerima Bukti-bukti:	7 Februari 2013
Nama Pemegang Amanah:	Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan, Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh, Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara, Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 7 Januari 2013.

PATRICK LAING NGAU,  
*Pegawai Insolvensi Tinggi,*  
*Jabatan Insolvensi Malaysia Cawangan Sandakan.*

[No. MdI (SDK) 3348/2005/LK (15/05)]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name:	Hasnah binti Rosini
NRIC No.:	640416-12-5372/H 0768152
Address:	Block 9, Felda Sahabat 1, P. O. Box No. 303, 91150 Lahad Datu, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	S(29) 58 of 2004
Last Day of Receiving Proofs:	7th February, 2013

Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia

Address:

Department of Insolvency Malaysia,  
Sandakan Branch,  
Level 5 and 6, Menara Rickoh,  
Bandar Indah, Mile 4, North Road,  
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 7th January, 2013.

PATRICK LAING NGAU,  
*Senior Insolvency Officer,*  
*Department of Insolvency Malaysia Sandakan Branch.*

### TENDER NOTICE

No. 12

[No. JCK: T. 300-1/4 Klt. 13/(17)

JABATAN CETAK KERAJAAN

KENYATAAN TAWARAN TERBUKA

PEMBEKALAN, PEMASANGAN DAN ‘COMMISSIONING’ LOJI BERGANTI DAN  
MESIN-MESIN JENTERA BARU  
KEPALA 020201 - MESIN-MESIN PEJABAT (JCK. T. 1/2013)

Tawaran adalah dipelawa daripada syarikat/pembekal yang berdaftar dengan Pusat Pendaftaran Kontraktor-kontraktor Kerja, Bekalan dan Perkhidmatan Negeri Sabah (PUKONSA) di bawah bidang Kepala 020201 - mesin-mesin pejabat untuk Pembekalan, Pemasangan dan ‘Commissioning’ Loji Berganti dan Mesin-mesin Jentera Baru di Jabatan Cetak Kerajaan Sabah, Kota Kinabalu.

Borang tawaran dan butir-butir lanjut boleh didapati daripada Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, 88554 Kota Kinabalu, Sabah pada waktu-waktu pejabat. Satu (1) set dokumen tender dikenakan bayaran RM50.00 sahaja (tidak dikembalikan). Walau bagaimanapun, hanya syarikat-syarikat yang berdaftar dengan PUKONSA di bawah bidang seperti tersebut di atas sahaja yang dibenarkan mengambil bahagian. Syarikat-syarikat itu mestilah mengemukakan salinan asal Sijil Pendaftaran PUKONSA semasa mengambil dokumen-dokumen tawaran. Tawaran hendaklah dimasukkan di dalam sampul surat yang berlakri dan dialamatkan kepada:-

Setiausaha,  
Lembaga Tawaran Kerajaan Negeri,  
Kementerian Kewangan,  
Wisma Kewangan,  
88593 Kota Kinabalu

dan ditanda “Pencetak Kerajaan Sabah” - Tawaran: JCK.T. 1/2013 di atas sampul surat.

**TENDER NOTICE - (cont.)**

Tarikh tutup : 4 Februari 2013 ( Isnin )

Masa : 10.00 pagi

Tawaran yang diterima selepas tarikh dan masa tutup tersebut di atas tidak akan dilayan dan hanya penender yang berjaya akan dimaklumkan melalui surat.

DATUK HAJI SALSIDU HAJI IBRAHIM, J.P.  
*Pencetak Kerajaan Sabah.*

[No. JCK: T. 300-1/4 Klt. 13/(17)

**JABATAN CETAK KERAJAAN****OPEN TENDER****SUPPLY, INSTALLATION AND ‘COMMISSIONING’ FOR THE MACHINERIES  
HEAD 020201 - OFFICE MACHINERIES (JCK. T. 1/2013)**

Tenderers are invited from printing machinery suppliers who are registered with Pusat Pendaftaran Kontraktor-kontraktor Kerja, Bekalan dan Perkhidmatan Negeri Sabah (PUKONSA) under the Head 020201 Office Machineries for the Supply, Installation and ‘Commissioning’ for the machineries to the Government Printing Department, Kota Kinabalu.

Information regarding the detailed specifications to the machineries, can be obtained from the Government Printing Department, Km. 4, Tuaran Road, 88554 Kota Kinabalu, Sabah on payment of a document fee of RM50.00 (non-refundable). Tender document will only be issued to suppliers upon production of original copy of the Certificate of Registration with PUKONSA. Tender should be sealed and addressed to the:

Setiausaha,  
Lembaga Tawaran Kerajaan Negeri,  
Kementerian Kewangan,  
Wisma Kewangan,  
88593 Kota Kinabalu

and marked ‘Government Printer’ - Tender No. JCK.T. 1/2013 above the envelope.

Closing Date : 4th February, 2013 (Monday)

Time : 10.00 a.m.

Tender received after closing date shall not be considered and only qualified tenderers will be informed in writing.

DATUK HAJI SALSIDU HAJI IBRAHIM, J.P.  
*Pencetak Kerajaan Sabah.*

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2013 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

#### **KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2013**

*Warta Kerajaan* termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ... ...	120.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ... ...	180.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.40
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ... ... ...	1.80
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ... ... ...	2.40
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ... ... ...	3.00
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ... ... ...	3.60
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ... ... ...	4.20
Tidak lebih 65 hingga 96 muka ... ... ...	5.40
Lebih daripada 96 muka ... ... ...	7.20 dan tambah RM1.20 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2012 (dijilid dengan Kulit Keras) ... ...	RM 42.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.**

### **Untuk Makluman**

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.



DICETAK OLEH PENCETAK KERAJAAN,  
DATUK HAJI SALSIDU BIN HAJI IBRAHIM, P.G.D.K., K.M.N., J.P., JABATAN CETAK KERAJAAN,  
SABAH, MALAYSIA.  
2013.